

**Sendt:** 17. marts 2003 09:53  
**Til:** UM - Komcenter  
**Cc:** Official Mailbox, Ankara Embassy; Skibsted, Arnold; Official Mailbox, Athens Embassy; Official Mailbox, Beijing Embassy; Graff, Bent (t); Officiel Mailbox, Berlin Ambassade; Hansen, Peter Lysholt; Officiel Mailbox, Bryssel Ambassade; Jensen, Peter Munk; Faaborg-Andersen, Lars; Petersen, Ib; Damsgaard, Anders Carsten; Jørgensen, Kim; Officiel Mailbox, Bryssel DANATO; Petersen, Friis Arne; Direktørsekretariatet; Officiel Mailbox, EU Repræsentationen; Hansen, Eva Egesborg; Pultz, Niels; Federspiel, Ulrik; Official Mailbox, New York UN Mission; Official Mailbox, Geneva FN Mission; fmn@fmn.dk; Official Mailbox, Haag Embassy; Hahn, Henrik Bramsen; Vahr, Jesper (t); Michelsen, Jette; Jørgensen, Vibeke Rovsing (NY); Official Mailbox, Cairo Embassy; Official Mailbox, Lisbon Embassy; Løj, Ellen Margrethe; Lund-Sørensen, Thomas; Official Mailbox, Luxembourg Embassy; Official Mailbox, Madrid Embassy; Egense, Maria; Lassen, Christina Markus; Official Mailbox, Mexico Embassy; mbh@stm.dk; Hjortsø, Michael Just; Ministersekretariatet; Ullerup, Ove; Søndergaard, Carsten; Egelund, Niels (t); Official Mailbox, Ottawa Embassy; Taksøe-Jensen, Peter; Zilmer-Johns, Michael; pph@stm.dk; Official Mailbox, Rome Embassy; Official Mailbox, Santiago Embassy; Staur, Carsten; Official Mailbox, Sofia Embassy; stm@stm.dk; Official Mailbox, Stockholm Embassy; Official Mailbox, Tehran Embassy; Official Mailbox, Tel Aviv Embassy; jtm@stm.dk; Wermuth, Karen; Official Mailbox, Warsaw Embassy; Official Mailbox, Washington Embassy; Official Mailbox, Vienna OSCE; Holm, Klavs A.; Jensen, Tom Risdahl; Lorenzen, Erik Vilstrup; Neimann, Dorte; Overvad, Marie-Louise; Bilde, Merete; Official Mailbox, Bucharest Embassy; Official Mailbox, Budapest Embassy; Official Mailbox, Damascus Embassy; Official Mailbox, Islamabad Embassy; Official Mailbox, London Embassy; Official Mailbox, Moscow Embassy; Official Mailbox, Oslo Embassy; Official Mailbox, Riyadh Embassy; Official Mailbox, Vienna Embassy; Official Mailbox, Dublin Embassy; Official Mailbox, Helsinki Embassy; Official Mailbox, Prague Embassy; Official Mailbox, Reykjavik Embassy; Official Mailbox, Riga Embassy; Official Mailbox, Tehran Embassy; Bruun, Hans Henrik; Brask, Hans; Bruhn, Erik Bo; Naidu Dylander, Dewi; PARAMBU, Archive; Wæver, Svend; PARAMBU, Archive; Wæver, Svend  
**Emne:** Amb. Paris AMB166 - Irak-krisen - Fælles erklæring udsendt af udenrigsministrene fra Frankrig, Tyskland og Rusland - GENTAGELSE M. NUMMER + FORDELING

**AD ACTA:** PARAMB (t), Archive  
**Attention:** S.MELA  
**DeskBy:** d.d. for S.MELa  
**Firmanavn:** Udenrigsministeriet  
**Formel E-post:** Ja  
**Journalnr:** 5.Fra.Irak  
**Klassifikation:** UKLASSIFICERET  
**Personale indkaldes:** Nej

Til: Udenrigsministeriet; Official Mailbox, Ankara Embassy; Skibsted, Arnold; Official Mailbox, Athens Embassy; Official Mailbox, Beijing Embassy; Graff, Bent (t); Officiel Mailbox, Berlin Ambassade; Hansen, Peter Lysholt; Officiel Mailbox, Bryssel Ambassade; Jensen, Peter Munk; Faaborg-Andersen, Lars; Petersen, Ib; Damsgaard, Anders Carsten; Jørgensen, Kim; Officiel Mailbox, Bryssel DANATO; Petersen, Friis Arne; Direktørsekretariatet; Officiel Mailbox, EU Repræsentationen; Hansen, Eva Egesborg; Pultz, Niels; Federspiel, Ulrik; Official Mailbox, New York UN Mission; Official Mailbox, Geneva FN Mission; fmn@fmn.dk; Official Mailbox, Haag Embassy; Hahn, Henrik Bramsen; Vahr, Jesper (t); Michelsen, Jette; Jørgensen, Vibeke Rovsing (NY); Official Mailbox, Cairo Embassy; Official Mailbox, Lisbon Embassy; Løj, Ellen Margrethe; Lund-Sørensen, Thomas; Official Mailbox, Luxembourg Embassy; Official Mailbox, Madrid Embassy; Egense, Maria; Lassen, Christina Markus; Official Mailbox, Mexico Embassy; mbh@stm.dk; Hjortsø, Michael Just; Ministersekretariatet; Ullerup, Ove; Søndergaard, Carsten; Egelund, Niels (t); Official Mailbox, Ottawa Embassy; Taksøe-Jensen, Peter; Zilmer-Johns, Michael; pph@stm.dk; Official Mailbox, Rome Embassy; Official Mailbox, Santiago Embassy; Staur, Carsten; Official Mailbox, Sofia Embassy; stm@stm.dk; Official Mailbox, Stockholm Embassy; Official

Mailbox, Tehran Embassy; Official Mailbox, Tel Aviv Embassy; jtm@stm.dk; Wermuth, Karen; Official Mailbox, Warsaw Embassy; Official Mailbox, Washington Embassy; Official Mailbox, Vienna OSCE; Holm, Klavs A.; Jensen, Tom Risdahl; Lorenzen, Erik Vilstrup; Neimann, Dorte; Overvad, Marie-Louise; Bilde, Merete; Official Mailbox, Bucharest Embassy; Official Mailbox, Budapest Embassy; Official Mailbox, Damascus Embassy; Official Mailbox, Islamabad Embassy; Official Mailbox, London Embassy; Official Mailbox, Moscow Embassy; Official Mailbox, Oslo Embassy; Official Mailbox, Riyadh Embassy; Official Mailbox, Vienna Embassy; Official Mailbox, Dublin Embassy; Official Mailbox, Helsinki Embassy; Official Mailbox, Prague Embassy; Official Mailbox, Reykjavik Embassy; Official Mailbox, Riga Embassy; Official Mailbox, Tehran Embassy; Bruun, Hans Henrik; Brask, Hans; Bruhn, Erik Bo; Naidu Dylander, Dewi; PARAMBU, Archive; Wæver, Svend

Ambassaden Paris E-post AMB166 af 17. marts 2003 09:52:33

Desk By: d.d. for S.MELa

J.nr.: 5.Fra.Irak

Irak-krisen - Fælles erklæring udsendt af udenrigsministrene fra Frankrig, Tyskland og Rusland - GENTAGELSE M. NUMMER + FORDELING

Ambassaden Paris, e-post af 15.marts 2003

For vagthavende, som straks bedes informere S.MELA

I erklæringen, hvis originale tekst gengives nedenfor, fastholder Frankrig, Rusland og Tyskland inspektionsregimet, som giver resultater, henviser til de forslag om hierarkisering af opgaver og kalender, som de har fremlagt i Sikkerhedsrådet, henviser til de tilsvarende forslag, som andre medlemslande er fremkommet med, understreger vigtigheden af på dette grundlag, at bevare enigheden i Sikkerhedsrådet med respekt for principperne i UNSC 1441, og foreslår, at Sikkerhedsrådet mødes på udenrigsministerniveau umiddelbart efter, at våbeninspektørerne på TIRSDAG har fremlagt deres arbejdsprogram, med det formål at godkende de prioriterede nedrustningsopgaver og fastsætte en realistisk kalender for deres gennemførelse.

Irak: déclaration tripartite, France, Allemagne, Russie

Déclaration des ministres français, allemand et russe des Affaires étrangères  
(Paris, le 15 mars 2003)

L'objectif commun de la communauté internationale est le désarmement de l'Iraq conformément aux décisions du Conseil de sécurité des Nations Unies. La résolution 1441 adoptée à l'unanimité prévoit pour y parvenir un dispositif d'inspections sans précédent.

Nous réaffirmons que rien ne justifie dans les circonstances présentes de renoncer au processus d'inspection ni de recourir à la force.

Les rapports successifs de MM. Blix et Elbaradei au Conseil de sécurité ont montré que ces inspections produisent des résultats. Le désarmement de l'Iraq est engagé. Tout indique qu'il peut être mené à son terme dans des délais rapides et en respectant les règles que le Conseil de sécurité a fixées. L'Iraq, pour

sa part, doit coopérer activement et sans réserve.

La France, la Russie, l'Allemagne soutenues par la Chine ont présenté des propositions en vue d'atteindre cet objectif par la hiérarchisation des tâches-clés de désarmement et la fixation d'un calendrier resserré.

Des suggestions ont été avancées dans le même esprit par d'autres membres du Conseil de sécurité. C'est sur la base de ces efforts que l'unité du Conseil de sécurité peut être préservée dans le respect des principes fixés par la résolution 1441. Une responsabilité particulière incombe à chaque membre du Conseil de sécurité pour éviter sa division à ce moment crucial.

Le programme de travail de la CCVINU doit être transmis mardi au Conseil de sécurité. Sur cette base, nous proposons que le Conseil se réunisse immédiatement après au niveau ministériel pour approuver les tâches prioritaires de désarmement et arrêter un calendrier de mise en œuvre à la fois exigeant et réaliste.

L'usage de la force ne peut être qu'un dernier recours. Nous appelons solennellement l'ensemble des membres du conseil à tout mettre en œuvre pour que prévale la voie pacifique retenue en priorité par le Conseil de sécurité et soutenue par l'immense majorité de la communauté internationale.

PAV/Svend Wæver

Ambassaden Paris AMB166